SONY

One-touch Remote Control

Operating Instructions	GB	操作手冊	CT
Mode d'emploi	FR	คู่มือการใช้งาน	TH
Manual de instrucciones	ES	Hướng dẫn Sử dụng	VN
Manual de Instruções	PT	Operasi Instruksi	ID
使用说明书	CS	تعليمات التشغيل	AR
		دفترچه راهنما	PR

Lea este manual antes de usar el producto

http://www.sony.net
4-452-665-**12**(1)
Printed in China
© 2013 Sony Corporation

RMF-YD001/YD002/ED003/SD004/CD003

English

Owner's Record
The model number can be found by removing the battery cover of the product.
Record the number in the space provided below.
Refer to it whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model Name _____

FCC Related Information
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20cm and more between the radiator and person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating with any other antenna or transmitter except Grant condition.

For customers in Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Pursuant to FCC regulations, you are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Location of the identification label
Labels for Model No. and Certification marking are found by removing battery cover.

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

Caution

Please read these safety instructions to ensure your personal safety and prevent property damage.

Warning

- Do not put the One-touch Remote Control in a fire.
- Do not disassemble the One-touch Remote Control.
- Do not use, charge, store, or leave the One-touch Remote Control near a fire, or in places with a high temperature, e.g., in direct sunlight, or in sun-heated cars.
- Do not allow water or foreign material to enter the One-touch Remote Control.
- Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Precautions for use

- The One-touch Remote is operated by RF signal from BRAVIA.
- RF devices use 2.4 GHz bandwidth, therefore communication speed may deteriorate or cut out occasionally due to wireless LAN Interference.
- If household electric appliances (e.g. microwaves or smartphones) are placed nearby, radio wave interference is more likely.
- Do not shake or drop this product.
- Do not use this product in a high-temperature, or near a strong magnetic field.
- Do not use this product in locations subject to dust, steam, water or smoke.
- Keep small accessories out of the reach of children, so that they are not mistakenly swallowed.

Disposal of the One-touch Remote Control

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

"The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries."

Setting up the One-touch Remote Control

1 Prepare supplied TV Remote.
2 Press the HOME button, then select "Settings" using the ↑/↓ buttons.
3 Select "System Settings" or "Preferences" using the ←/→ buttons, then press the ⊕ button.
4 Select "One-touch Remote Control Setup" using the ↑/↓ buttons, then press the ⊕ button.
5 Select "Register" using the ←/→ buttons, then press the ⊕ button.
6 Prepare One-touch Remote Control.
7 Press the COLOR KEY and HOME buttons on the One-touch Remote Control at the same time.
After completing the process, the One-touch Remote Control can be used.

Specifications

ating temperature (°F (°C))
F-104°F (-10°C - 40°C)
type
kaline battery × 2
ime
pprox.) (w × h × d (inches (mm)))
9/16 (34 × 160 × 14.5)
battery (oz. (g))
n frequency
ubject to change without notice.

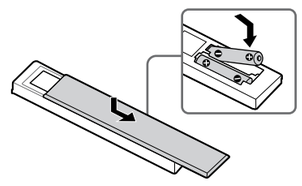
Précautions d'utilisation

- La Télécommande à fonctions Une seule touche fonctionne à l'aide de signaux RF provenant du téléviseur BRAVIA.
- Les appareils RF utilisent une largeur de bande de 2,4 GHz. Par conséquent, la vitesse de communication peut se détériorer ou être coupée à l'occasion en raison d'interférences de réseau local sans fil.
- des appareils ménagers électriques (comme icro-ondes ou un smartphone) sont placés ité, des interférences d'ondes radio urvenir.
- u laisser tomber ce produit.
- ne haute

dans des véhicules
soleil.
isser de l'eau ou un corps étranger
trer dans la Télécommande à fonctions Une ule touche.
es piles ne doivent pas être exposées à une leur excessive telle que le soleil, le feu ou re.

ements de la FCC
environnement non contrôlé et est conforme
directives d'exposition de fréquence radio (RF) de la FCC établies au supplément C à OET65 et RSS-102 des règlements d'exposition de fréquence radio (RF) IC. Ce dispositif a des niveaux très bas d'énergie RF qui sont jugés conformes sans évaluation d'exposition permissive (MPE) maximum. Il doit être installé et utilisé en laissant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps (en excluant les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Configurer la Télécommande à fonctions Une seule touche



1 Préparez la télécommande de votre téléviseur fournie.
2 Appuyez sur le bouton HOME, puis sélectionnez « Réglages » au moyen des touches ↑/↓.
3 Sélectionnez « Paramètres système » ou « Préférences » au moyen des touches ←/→, puis appuyez sur la touche ⊕.
4 Sélectionnez « Configuration de la télécommande à touche unique » au moyen des touches ↑/↓, puis appuyez sur la touche ⊕.
5 Sélectionnez « Inscrire » au moyen des touches ←/→, puis appuyez sur la touche ⊕.
6 Préparez la Télécommande à fonctions Une seule touche.
7 Appuyez sur la touche de COLOR KEY et sur la touche HOME de la Télécommande à fonctions Une seule touche en même temps.
Une fois le processus terminé, vous pouvez utiliser la Télécommande à fonctions Une seule touche.

Caractéristiques techniques

Température de service (°F (°C))
14°F-104°F (-10°C - 40°C)
Type de pile
Piles alcalines AAA × 2
Délai de fonctionnement
1 an
Dimensions (Approx.) (L×H×P) (pouces (mm)))
1 3/8 × 6 7/16 × 9/16 (34 ×160 × 14,5)
Poids incluant la pile (oz. (g))
2 5/8 (74,5)
Fréquence de communication radio
2,4GHz
NFC
13,56MHz

La conception des produits et les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis.

Español

Ubicación de la etiqueta de identificación
Las etiquetas para el No. de modelo y marca de certificación se encuentran quitando la cubierta de las baterías.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones"
Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial
Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia.
Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.
Para consultar la información relacionada al número del certificado de COFETEL, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Precaución

Por favor lea estas instrucciones de seguridad para garantizar su seguridad personal y evitar daños de propiedad.

Advertencia

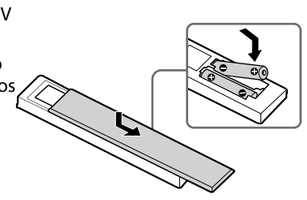
- No ponga el control remoto con función de un sólo toque en el fuego.
- No desensamble el control remoto con función de un sólo toque.
- No use, cargue, guarde ni deje el control remoto con función de un sólo toque cerca del fuego o en lugares con temperaturas elevadas, por ejemplo, superficies o autos expuestos a la luz solar directa.
- No permita que entre agua ni materiales extraños en el control remoto con función de un sólo toque.
- Las baterías no se deben exponer a calor excesivo como la luz del sol, fuego o algo semejante.

Precauciones para el uso

- El control remoto de un solo toque funciona con la señal RF de BRAVIA.
- Los dispositivos RF utilizan un ancho de banda de 2,4 GHz ; por lo tanto, es posible que la velocidad de la comunicación se deteriore o corte debido a la interferencia de la LAN inalámbrica.
- Si se colocan cerca aparatos electrodomésticos (por ejemplo, hornos de microondas o teléfonos inteligentes), hay mayor posibilidad de interferencia por ondas de radio.
- No sacuda ni deje caer este producto.
- No use este producto en lugares con temperaturas elevadas ni cerca de un campo magnético fuerte.
- No use este producto en ubicaciones sujetas a polvo, vapor, agua o humo.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para evitar que se ingieran accidentalmente.

Este equipo opera a titulo secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a titulo primario.

Configuración del control remoto con función de un sólo toque



1 Prepare el control remoto del TV suministrado.
2 Presione el botón HOME, luego seleccione **Ajustes** utilizando los botones ↑/↓.
3 Seleccione **Ajustes de sistema** o **Preferencias** utilizando los botones ←/→, luego presione el botón ⊕.
4 Seleccione **Configuración de control remoto de un toque** utilizando los botones ↑/↓, luego presione el botón ⊕.
5 Seleccione **Registrar** utilizando los botones ←/→, luego presione el botón ⊕.
6 Prepare el control remoto con función de un sólo toque.
7 Presione los botones COLOR KEY y HOME en el control remoto con función de un sólo toque al mismo tiempo.
Después de completar el proceso, el control remoto con función de un sólo toque se puede utilizar.

Especificaciones

Temperatura de funcionamiento (°F (°C))
14°F-104°F (-10°C - 40°C)
Tipo de baterías
Baterías alcalinas AAA × 2
Tiempo de funcionamiento
1 año
Dimensiones (aprox.) (a x a x p) (pulgadas (mm)))
1 3/8 × 6 7/16 × 9/16 (34 ×160 × 14,5)
Peso incluyendo las baterías (oz. (g))
2 5/8 (74,5)
Frecuencia de comunicación por radio
2,4 GHz
NFC
13,56 MHz

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Português

Local da etiqueta de identificação
As etiquetas para o Nº do modelo e marcas de certificação são encontradas removendo a tampa das pilhas.

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS:
somente para o Brasil

Após o uso, as pilhas e/ou baterias poderão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistênci

考。

识别标签的位置
拆下电池盖后就能找到型号和认证标记的标签。

产品简介

可以使用一触遥控器
有关使用一触遥控器或进行设定的详细说明
请参阅电视机的使用說明书

附件
一触遥控器 （1）
使用說明书 （1）
碱性电池 （2）

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
本体	×	○	○	○	○	○
附属品	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
× 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

制造商：索尼公司
原产地：中国
总经销商：索尼 （中国）有限公司
地址：北京市朝阳区太阳宫中路12号楼冠城大厦701

http://www.sony.com.cn/

出版日期：2013 年 1月

无线功能的主要技术参数及其指标值
频率范围
2400 – 2483.5MHz
频率容限
≤20ppm
占用带宽
≤2MHz
发射功率
≤20dBm (EIRP)
杂散发射限值
≤-30dBm

无线相关规定
1. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
2. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
3. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
4. 不得在飞机和机场附近使用。

小心

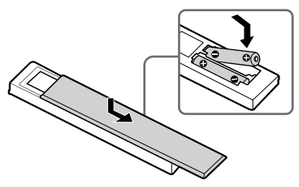
请阅读这些安全说明以确保人身安全和防止财产损失。

警告

- 请勿将一触遥控器放进火里。
- 请勿拆解一触遥控器。
- 请勿在火源附近，或是直射阳光或阳光照射的车内等高温的地方使用、充电、存放或搁置一触遥控器。
- 请勿让水或异物进入一触遥控器。
- 不可将电池曝露于如阳光、火或类似的过热源。

使用注意事项
- 一触遥控器通过来自BRAVIA的无线信号操作。
- 无线设备使用2.4 GHz带宽，因此通讯速度有时可能会由于无线LAN干扰而减慢或中断。
- 如果附近放有家用电器设备（如微波炉或智能手机），可能更容易发生无线电波干扰。
- 请勿摇动或掉落本产品。
- 请勿在高温处或强磁场附近使用本产品。
- 请勿在暴露于灰尘、蒸汽、水或烟的地方使用本产品。
- 请勿将小附件放置在儿童能触及的地方，以防止他们误吞。
- 关于电池的使用
  – 应确保儿童不可触及电池；如误吞下，请速联系医院。
- 应按极性正确安装电池，不得将电池短路、充电、强制放电、或新旧混用； 严禁进行焊接、拆卸、破坏、加热或投入火中；耗尽电池应及时取出。
- 请以不污染环境的方法处理电池。某些地区可能规定了电池的处理方法。请咨询当地政府。

设置一触遥控器



1 准备附带的电视机遥控器。
2 按下主菜单按钮，然后使用↑/↓按钮选择“设定”。
3 使用←/→按钮选择“系统设定”，然后按下⊕按钮。
4 使用↑/↓按钮选择“一触遥控器设定”，然后按下⊕按钮。
5 使用←/→按钮选择“注册”，然后按下⊕按钮。
6 准备一触遥控器。
7 同时按下一触遥控器上的彩色键与主菜单按钮。
完成操作步骤后，即可使用一触遥控器。

规格
工作温度
-10° C – 40° C
電池類型
AAA鹼性電池 × 2
運作時間
1 年
尺寸（約）（寬 x 高 x 深）
34 × 160 × 14.5 mm
包含電池的重量
74.5 g
無線電通訊頻率
2.4GHz
NFC
13.56MHz

包括电池的重量
74.5 g
无线电通讯频率
2.4GHz
NFC
13.56MHz

设计和规格若有变更，恕不另行通知。

繁體中文

Radio cautions sentence/無線注意文
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

識別標籤的位置
拆下電池蓋後就能找到機型和認證標記的標籤。

產品名稱：	觸控遙控器
型號：	RMF-CD003
額定電壓：	DC 3V ⎓
製造年份：	如包裝上標示
生產國別：	中國
生產公司：	索尼股份有限公司
進口商：	台灣索尼股份有限公司
地址：	台北市長春路 145 號 5 樓

Sony客服中心
客服諮詢電話： 4499111(行動電話撥打請加 02)
服務網頁 http://www.sony.com.tw/service/

廢電池請回收

小心

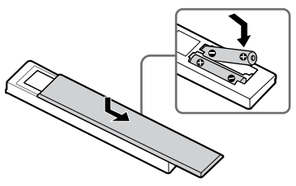
請閱讀這些安全說明以確保人身安全和防止財產損失。

警告

- 請勿將觸控遙控器放進火裡。
- 請勿拆解觸控遙控器。
- 請勿在火源附近，或是直射陽光或陽光照射的車內等高溫的地方使用、充電、存放或擱置觸控遙控器。
- 請勿讓水或異物進入觸控遙控器。
- 不可將電池曝露於如陽光、火或類似的過熱源。

使用注意事項
- 觸控遙控器透過來自BRAVIA的射頻訊號操作。
- 射頻裝置使用2.4 GHz帶寬，因此通訊速度有時可能會由於無線LAN干擾而減慢或中斷。
- 如果附近放有家用電器設備（如微波爐或智慧型手機），可能更容易發生無線電波干擾。
- 請勿搖動或掉落本產品。
- 請勿在高溫處或強磁場附近使用本產品。
- 請勿在暴露於灰塵、蒸汽、水或煙的地方使用本產品。
- 請勿將小附件放置在兒童能觸及的地方，以防止他們誤吞。

設置觸控遙控器



1 準備附帶的電視機遙控器。
2 按下主選單按鈕，然後使用↑/↓按鈕選擇“設定”。
3 使用←/→按鈕選擇“系統設定”，然後按下⊕按鈕。
4 使用↑/↓按鈕選擇“單鍵遙控器設定”，然後按下⊕按鈕。
5 使用←/→按鈕選擇“註冊”，然後按下⊕按鈕。
6 準備觸控遙控器。
7 同時按下觸控遙控器上的色彩鍵與主選單按鈕。
完成操作步驟後，即可使用觸控遙控器。

規格
工作溫度
-10° C – 40° C
電池類型
AAA鹼性電池 × 2
運作時間
1 年
尺寸（約）（寬 x 高 x 深）
34 × 160 × 14.5 mm
包含電池的重量
74.5 g
無線電通訊頻率
2.4GHz
NFC
13.56MHz

產品設計與規格若有變更，恕不另行通知。

ภาษาไทย

ตำแหน่งของป้ายแสดงข้อมูล
ป้ายแสดงเลขที่รุ่นและเครื่องหมายรับรองจะสามารถดูได้โดยการถอดฝาครอบแบตเตอรี่ออก

ข้อควรระวัง

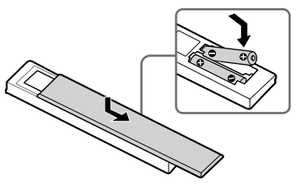
โปรดอ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยนี้เพื่อความปลอดภัยของตัวท่าน และป้องกันทรัพย์สินเสียหาย

คำเตือน

- อย่าทิ้งรีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียวลงในกองไฟ
- อย่าแยกส่วนประกอบรีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียว
- อย่าใช้งาน ชาร์จไฟ เก็บรักษา หรือวางรีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียวทิ้งไว้ใกล้กองไฟ หรือในที่ที่มีอุณหภูมิสูง เช่น โดนแสงแดดโดยตรง หรือในรถที่จอดทิ้งไว้กลางแจ้ง
- อย่าให้น้ำหรือสิ่งแปลกปลอมเข้าสู่ภายในรีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียวได้
- ต้องไม่ให้แบตเตอรี่โดนความร้อนมากเกินไป เช่น แสงแดด ไฟ หรือสิ่งอื่นที่คล้ายกัน

ข้อควรระวังสำหรับการใช้งาน
- รีโมทคอนโทรลแบบสัมผัสครั้งเดียวจะทำงานด้วยสัญญาณความถี่วิทยุ จาก BRAVIA
- อุปกรณ์ ความถี่วิทยุ จะใช้ช่วงความถี่ 2.4 GHz ดังนั้นความเร็วในการสื่อสารแย่ลงหรือขาดหายไปบางครั้ง เนื่องจากมีการรบกวนสัญญาณ LAN ไร้สาย
- หากมีเครื่องใช้ไฟฟ้าในครัวเรือน (เช่น ไมโครเวฟ หรือสมาร์ทโฟน) วางอยู่ใกล้อุปกรณ์ การรบกวนจากคลื่นวิทยุอาจเกิดขึ้นได้
- ห้ามทำให้อุปกรณ์สั่นไหวหรือตกแต่น
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิสูง หรือในบริเวณสนามแม่เหล็กแรงสูง
- ห้ามใช้งานอุปกรณ์นี้ในบริเวณที่มีฝุ่น ไอน้ำ น้ำหรือหมอกควัน
- ไปรดเก็บชิ้นส่วนที่มีขนาดเล็กให้พ้นมือเด็ก เพื่อป้องกันไม่ให้เด็กกลืนชิ้นส่วนเข้าไปโดยไม่ได้ตั้งใจ

การตั้งค่ารีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียว



1 เตรียมรีโมท TV ที่สำรองไว้
2 กดปุ่ม HOME จากนั้นเลือก “ตั้งค่า” โดยใช้ปุ่ม ↑/↓
3 เลือก “ตั้งค่าระบบ” โดยใช้ปุ่ม ←/→ จากนั้นกดปุ่มดังกล่าว ⊕
4 เลือก “การตั้งค่ารีโมทคอนโทรลแบบสัมผัสครั้งเดียว” โดยใช้ปุ่ม ↑/↓ จากนั้นให้กดปุ่ม ⊕
5 เลือก “ลงทะเบียน(Register)” โดยใช้ปุ่ม ←/→ จากนั้นให้กดปุ่ม ⊕
6 เตรียมรีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียวให้พร้อมใช้งาน
7 ให้กดปุ่ม COLOUR KEY และ HOME บน รีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียว พร้อมกัน หลังจากขั้นตอนดังกล่าวเสร็จสิ้นแล้ว รีโมทคอนโทรลฟังก์ชั่นแตะครั้งเดียวจะสามารถใช้งานได้

ข้อมูลจำเพาะ

อุณหภูมิสำหรับการใช้งาน
-10°C - 40°C
ประเภทของแบตเตอรี่
แบตเตอรี่ อัลคาไลน์ 2 ก้อน
เวลาการใช้งาน
1 ปี
ขนาด (โดยประมาณ) (กว้าง x สูง x ลึก)
34 × 160 × 14 5 mm
น้ำหนักรวมแบตเตอรี่
74 5 ก.
ความถี่การสื่อสารทางวิทยุ
2 4GHz
NFC
13 56MHz

แบบและข้อมูลจำเพาะอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่แจ้งล่วงหน้า

34 × 160 × 14.5 mm

Tiếng Việt

Vị trí của nhãn định danh
Bạn có thể tìm thấy các nhãn cho Số Kiểu và dấu Chứng nhận bằng cách tháo nắp pin.

Lưu ý

Vui lòng đọc các hướng dẫn an toàn này để đảm bảo an toàn cho cá nhân bạn và tránh thiệt hại tài sản.

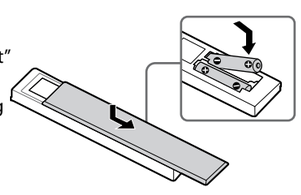
Cảnh báo

- Không đặt Điều khiển Từ xa Một chạm vào lửa.
- Không tháo rời Điều khiển Từ xa Một chạm.
- Không sử dụng, sạc, cất giữ hoặc để Điều khiển Từ xa Một chạm gần lửa hoặc ở những nơi có nhiệt độ cao, ví dụ: dưới ánh nắng trực tiếp hoặc trong ô tô có ánh nắng nóng.
- Không để nước hoặc vật lạ xâm nhập vào Điều khiển Từ xa Một chạm.
- Không để pin tiếp xúc trực tiếp với nguồn nhiệt như ánh nắng mặt trời, lửa hoặc tương tự.

Thận trọng khi sử dụng

- Điều khiển từ xa một lần chạm hoạt động bằng tín RF từ BRAVIA.
- Thiết bị RF sử dụng băng rộng 2,4 GHz, do đó tốc độ giao tiếp đôi khi có thể bị chậm hoặc gián đoạn do ảnh hưởng của mạng LAN không dây.
- Nếu các thiết bị điện gia đình (ví dụ: lò vi sóng hoặc điện thoại thông minh) được đặt ở gần đó, có thể gây nhiễu sóng radio.
- Không lắc hoặc thả sản phẩm này.
- Không sử dụng sản phẩm này ở nhiệt độ cao hoặc gần từ trường mạnh.
- Không sử dụng sản phẩm này ở những nơi có bụi, hơi nước, nước hoặc khói.
- Để các phụ kiện nhỏ xa tầm tay của trẻ để chúng không vô tình nuốt phải.

Thiết lập Điều khiển Từ xa Một chạm



1 Chuẩn bị Điều khiển TV Từ xa đi kèm.
2 Bấm nút HOME rồi chọn "Cài đặt" bằng các nút ↑/↓.
3 Chọn "Cài đặt hệ thống" bằng các nút ←/→ rồi bấm nút ⊕.
4 Chọn "Cài đặt Điều khiển từ xa một chạm" bằng các nút ↑/↓ bấm nút ⊕.
5 Chọn "Đăng ký" bằng các nút ←/→ rồi bấm nút ⊕.
6 Chuẩn bị Điều khiển Từ xa Một chạm.
7 Bấm các nút COLOUR KEY và HOME trên Điều khiển Từ xa Một Chạm cùng lúc.
Sau khi hoàn tất quá trình này, bạn có thể sử dụng Điều khiển Từ xa Một Chạm.

Thông số kỹ thuật

Nhiệt độ hoạt động
-10°C - 40°C
Loại pin
Pin kiềm AAA × 2
Thời gian hoạt động
1 năm
Kích thước (Xấp xỉ) (r x c x s)
34 × 160 × 14.5 mm
Trọng lượng kèm pin
74.5 g
Tần số giao tiếp Radio
2.4GHz
NFC
13.56MHz

Thiết kế và thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo.

Bahasa Indonesia

Lokasi label identifikasi
Label untuk No. Model dan Tanda sertifikasi dapat ditemukan dengan melepas penutup baterai.

Perhatian

Bacalah petunjuk keselamatan ini untuk memastikan keselamatan diri dan mencegah kerusakan barang.

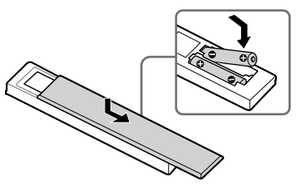
Peringatan

- Jangan memasukkan Remote Control sekali sentuh ini ke dalam api.
- Jangan membongkar Remote Control sekali sentuh ini.
- Jangan menggunakan, mengisi, menyimpan atau membiarkan Remote Control sekali sentuh ini di dekat api, atau tempat yang bersuhu tinggi, misalnya, terkena sinar matahari langsung atau di dalam mobil di bawah terik matahari.
- Jangan biarkan air atau benda asing masuk ke Remote Control sekali sentuh ini.
- Jangan memaparkan baterai pada panas yang berlebihan seperti sinar matahari, api atau sejenisnya.

Kehati-hatian untuk penggunaan

- Remote sekali sentuh dioperasikan dengan sinyal RF dari BRAVIA.
- Perangkat RF menggunakan bandwidth 2,4 GHz, oleh karena itu kecepatan komunikasi kadang-kadang mungkin berkurang atau terputus.
- Jika peralatan listrik rumah tangga (misalnya microwave atau ponsel cerdas) ditempatkan di dekatnya, kemungkinan terjadinya interferensi gelombang radio menjadi lebih besar.
- Jangan mengguncang atau menjatuhkan produk ini.
- Jangan menggunakan produk ini di area bersuhu tinggi, atau medan magnet kuat.
- Jangan menggunakan produk ini di lokasi yang mudah terkena debu, uap, air atau asap.
- Jauhkan aksesori kecil dari jangkauan anak-anak, sehingga tidak akan tertelan secara tidak sengaja.

Menyetel Remote Control sekali sentuh



1 Persiapkan Remote Control TV yang disertakan.
2 Tekan tombol HOME, kemudian pilih "Pengaturan" menggunakan tombol ↑/↓.
3 Pilih "Pengaturan Sistem" menggunakan tombol ←/→, kemudian tekan tombol ⊕ tersebut.
4 Pilih "Konfigurasi Remote Control Satu Sentuhan" menggunakan tombol ↑/↓, kemudian tekan tombol ⊕ tersebut.
5 Pilih "Daftarkan" menggunakan tombol ←/→, kemudian tekan tombol ⊕.
6 Persiapkan Remote Control sekali sentuh.
7 Tekan tombol COLOUR KEY dan HOME pada Remote Control sekali sentuh sekaligus.
Setelah menyelesaikan proses tersebut, Remote Control sekali sentuh dapat digunakan.

Spesifikasi

Suhu pengoperasian
-10°C - 40°C
Jenis baterai
Baterai Alkaline AAA × 2
Waktu pemakaian
1 tahun
Dimensi (Sekitar) (l x t x t)
34 × 160 × 14,5 mm
Berat termasuk baterai
74,5 g
Frekuensi komunikasi radio
2,4GHz
NFC
13,56MHz

Desain dan spesifikasi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

اللغة العربية

TRA
REGISTERED No:ER0099599/12
DEALER No:DA0096942/12

مكان ملصق التعريف
يتم العثور على ملصقات رقم الطراز وعلامة الاعتماد بإزالة غطاء البطارية.

تنبيه

الرجاء قراءة تعليمات الأمان لضمان الأمان الشخصي وللحيلولة دون حدوث الأضرار بالممتلكات.

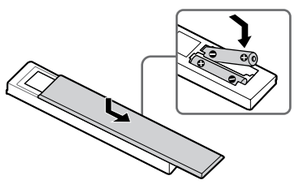
تحذير

- لا تضع وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة بجوار النيران.
- لا تقم بفك تركيب وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.
- لا تستخدم وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة أو تقم بشحنها أو تخزينها أو تتركها بجوار النيران، أو في أماكن ذات درجة حرارة مرتفعة، مثل ضوء الشمس المباشر أو في السيارات التي تعمل بالطاقة الشمسية.
- لا تسمح بدخول الماء أو مواد غريبة في وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.
- ويجب ألا تتعرض البطاريات للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس، النار أو ما شابه ذلك.

احتياطات الاستخدام

- تعمل وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة بواسطة إشارة RF (التردد اللاسلكي) من BRAVIA.
- تستخدم أجهزة RF (التردد اللاسلكي) نطاقًا ترددًا بسرعة 2.4 جيجاهرتز، لذلك قد تتدهور سرعة الاتصال أو تتوقف من حين لآخر بسبب تداخل شبكة LAN اللاسلكية.
- في حالة وضع جهازين كهربيين في المنزل (مثل الموجات الصغرى أو الهواتف الذكية) متجاورين، من المحتمل أن يحدث تداخل في موجات الراديو.
- لا تقم بهز هذا المنتج أو إسقاطه.
- لا تستخدم هذا المنتج في درجة حرارة مرتفعة، أو بجوار حقل مغناطيسي قوي.
- لا تستخدم هذا المنتج في أماكن محملة بالتراب أو البخار أو الماء أو الدخان.
- احفظ اللوازم الصغيرة بعيدًا عن وصول الأطفال، حتى لا يبتلعونها بالخطأ.

إعداد وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة



1 قم بإعداد جهاز التحكم عن بعد الموفر الخاص بالتلفاز.
2 اضغط على الزر HOME، ثم ↑/↓ "إعدادات" باستخدام الزرين.
3 حدد "تهيئات النظام" باستخدام الزرين ←/→، ثم اضغط على الزر ⊕.
4 حدد "تهيئة وحدة التحكم عن بعد التي تعمل بلمسة واحدة" باستخدام الزرين ↑/↓، ثم اضغط على الزر ⊕.
5 حدد "تسجيل" باستخدام الزرين ←/→، ثم اضغط على الزر ⊕.
6 قم بإعداد وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.
7 اضغط على الزرين COLOUR KEY و HOME على وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة في نفس الوقت.
بعد إكمال العملية، يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.

المواصفات

درجة حرارة التشغيل
-10°C - 40°C
نوع البطارية
بطاريتان قلويتان فئة AAA
مدة التشغيل
عام واحد
الأبعاد (تقريبًا) (العرض × الارتفاع × العمق)
34 × 160 × 14.5 mm
الوزن مع البطارية
74.5 g
تردد الاتصال اللاسلكي
2.4GHz
NFC
13.56MHz

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

فارسی

محل قرارگیری برچسب شناسایی
با برداشتن روکش باتری، برچسب های مربوط به شماره و علامت های مجوز را مشاهده خواهید کرد.

احتیاط

جهت اطمینان از ایمنی خود و جلوگیری از ضررهای مالی، لطفا این دستورالعمل های ایمنی را بخوانید.

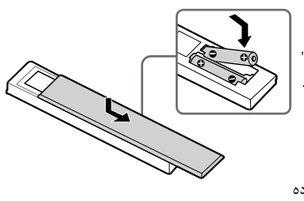
هشدار

- کنترل از راه دور تک لمسی را در آتش نیندازید.
- کنترل از راه دور تک لمسی را از هم جدا نکنید.
- کنترل از راه دور را در نزدیکی آتش یا مکان هایی که دمای بالایی دارند مثلاً در برابر نور مستقیم آفتاب یا در خودروهایی که بر اثر تابش آفتاب گرم شده اند قرار ندهید، شارژ نکنید، نگه ندارید و رها نکنید.
- از وارد شدن آب یا مواد خارجی به کنترل از راه دور تک لمسی اجتناب کنید.
- باتری ها نباید در معرض گرمای بیش از حد مانند نور خورشید، آتش، یا مانند آنها قرار گیرند.

اقدامات احتیاطی برای استفاده

- کنترل از راه دور تک لمسی به وسیله سیگنال RF دریافتی از BRAVIA کار می کند.
- دستگاه های دارای RF از پهنای باند 2.4 گیگاهرتز استفاده می کنند بنابراین هر از گاهی ممکن است سرعت ارتباط به دلیل تداخل LAN بی سیم کاهش یابد یا ارتباط قطع شود.
- اگر دستگاه های الکتریکی خانگی (برای مثال میکروویو یا تلفن های هوشمند) در مجاورت آن قرار داشته باشند، احتمال ایجاد اختلال امواج رادیویی بیشتر است.
- این محصول را تکان ندهید یا نیندازید.
- از این دستگاه در مکان هایی با دمای بالا یا نزدیک میدان مغناطیسی قوی استفاده نکنید.
- از این محصول در مکان هایی که در معرض گرد و غبار، بخار، آب یا دود است استفاده نکنید.
- لوازم جانبی کوچک را دور از دسترس کودکان قرار دهید، تا به اشتباه آنها را نبلعند.

تنظیم کردن کنترل از راه دور تک لمسی



1 کنترل از راه دور تلویزیون ارائه شده را آماده کنید.
2 دکمه HOME را فشار دهید سپس "تنظیمات" را با استفاده از دکمه های ↑/↓ انتخاب کنید.
3 "تنظیمات سیستم" را با استفاده از دکمه های ←/→ انتخاب کنید، سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.
4 "تنظیم کنترل از راه دور تک لمسی" را با استفاده از دکمه های ↑/↓ انتخاب کنید، سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.
5 "ثبت" را با استفاده از دکمه های ←/→ انتخاب کنید، سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.
6 کنترل از راه دور تک لمسی را آماده کنید.
7 دکمه های COLOUR KEY و HOME روی کنترل از راه دور تک لمسی را همزمان فشار دهید.
بعد از اتمام این روند، می توانید از کنترل از راه دور تک لمسی استفاده کنید.

مشخصات

دمای کارکرد
-10°C - 40°C
نوع باتری
باتری آلکالین AAAتعداد 2 عدد
مدت زمان کارکرد
1 سال
ابعاد (تقریبی) (طول × عرض × قطر)
34 × 160 × 14.5 mm
وزن به همراه باتری
74.5 g
فرکانس ارتباط رادیویی
2.4GHz
NFC
13.56MHz

طرح و مشخصات بدون اطلاع در معرض تغییر هستند.